

WE ARE HERE TO SURPRISE!



Jema Autolifte A/S
we are here to surprise!

JA4200T-C

Løfte kapacitet: 4200 kg.

2 Søjlet Lift

Automatisk sikkerhedslåse system

Original Installation, drift og vedligeholdelses manual



Læs hele denne vejledning omhyggeligt og fuldstændigt før installation eller betjening af liftten.

INDEX

1. VIGTIG sikkerheds information.....	3~6
1.1 Vigtig information	
1.2 Kvalificeret personale	
1.3 Fare advarsler	
1.4 Bekendtgørelser om omgivelser, tilstand - CE Plade	
1.5 Advarsels symboler	
1.6 Lyd niveau	
1.7 Træning	
2. Overblik over liften.....	6~7
2.1 General beskrivelse	
2.2 Teknisk data	
2.3 Opbygning af liften	
3. Monteringsvejledning.....	7~14
3.1 Forberedelse før montering	
3.1.1 Nødvendigt værktøj og udstyr	
3.1.2 Kontrol af dele	
3.1.3 Gulv specifikationer	
3.2 Sikkerhedsforanstaltninger under installationen	
3.3 Installation	
3.4 Kontrolliste efter installation	
4. Betjeningsvejledning	14~18
4.1 Sikkerhedsforanstaltninger under betjening	
4.2 Beskrivelse af kontrolbokspanel	
4.3 Procesdiagram for betjening af liften	
4.4 Betjening	
4.5 Nødsænkning ved strømafbrydelse	
5. Fejlfinding.....	19
6. Vedligeholdelse.....	20~21
7. Appendiks.....	22~34
Appendiks 2, Overordnet diagram	
Appendiks 3, Krævet plads	
Appendiks 4, Hydraulisk tilslutning	
Appendiks 5, Ledningsdiagram	
Appendiks 6, Stykliste over pumpeenhed og lift	
Appendiks 7, Reservedelsliste	
Appendiks 8, Størrelses- og vægtryk for køretøjet & ventilbordsdiagram	

Appendiks 9. Overensstemmelseserklæring

1. Vigtig sikkerheds information

1.1 Vigtig information

Jema Autolifte giver brugeren 1 års reklamationsret på liften. Hvis der er noget galt med liften indenfor servicebetingelserne, vil vi reparere eller erstatte produktet i overensstemmelse med brugerens krav.

Producenten påtager sig intet ansvar for fejlagtig installation og betjening, overbelastningsdrift, forkert betonunderlag (der ikke opfylder kravene i manualen), normal mekanisk slidage og utilstrækkelig vedligeholdelse.

Reklamationsretten vil blive udført på basis af typen og serienummeret på udstyret. Derfor skal disse fremskaffes af brugerne til producenten når dette efterspørges. Den 2 Søjlet autolift er egnet til at løfte motorkøretøjer, der har en maksimumvægt som beskrevet, en hvilken som helst anden anvendelse anses for fejlagtig og irrationel og er derfor strengt forbudt.

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for nogen som helst skade forårsaget af fejlagtig anvendelse eller manglende efterlevelse af de følgende instruktioner. Læs denne vejledning omhyggeligt før anvendelse af liften og følg instruktionerne i vejledningen for at sikre liften en korrekt funktion, høj effektivitet og en lang produktlevetid.

1.2 Kvalificeret personale

1.2.1 Liften må kun anvendes af kvalificeret personale, der er blevet korrekt trænet i den specifikke anvendelse af liften.

1.2.2 Elinstallation skal opfylde lokale forskrifter og en autoriseret elektriker skal udføre tilslutningen.

1.2.3 Kun autoriseret personale er tilladt i lift-området.

1.3 Fareadvarsler

1.3.1 Installer ikke liften på en asfaltoverflade.

1.3.2 Læs og forstå alle sikkerhedsadvarselsprocedurer før liften betjenes.

1.3.3 Liften er, i sin standartversion, ikke designet til udendørs anvendelse.

1.3.4 Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Hold fødderne væk fra liften når den sænkes.

1.3.5 Liften må kun anvendes af kvalificeret personale, der er blevet korrekt trænet i den specifikke anvendelse af liften.

1.3.6 Anvend ikke uegnet tøj, såsom stort tøj med flæser, snører mm., som ville kunne fanges af liftens bevægelige dele.

1.3.7 Liftens omgivende areal skal være fri for personer eller genstande, som kunne udgøre en fare ved brug af liften.

1.3.8 Liften er kun designet til at løfte hele køretøjer, der har en maksimumvægt, der ikke overstiger liftens kapacitet.

1.3.9 Sørg altid for at sikre, at sikkerhedsanordningerne er tilkoblet på liften, før arbejde på eller i nærheden af køretøjet på begyndes.

1.3.10 Køretøjet skal være placeret korrekt og løfte platformene skal altid dobbelt tjekkes når liften bruges om de er placeret forsvarligt og korrekt på køretøjets løftepunkter og ifølge instruktionerne givet af producenten.

1.3.11 Sørg for, at liften og dens sikkerhedsanordninger virker korrekt, i overensstemmelse med de specifikke vedligeholdelsesinstruktioner.

1.3.12 Sænk liften til dens laveste position når betjening er afsluttet.

1.3.13 Modificer ikke liften uden producentens anbefaling.

1.3.14 Hvis liften ikke skal anvendes længere, foreslås det ejerne at fjerne strømforbindelserne, tømme olietanken og bortskaffe væskerne på den korrekte måde.

1.3.15 Hvis liften skal efterlades ubrugt i en længere periode, udfør da følgende:

a. Afbryd energikilden

b. Tøm olietanken

c. Olier de bevægelige dele, der ville kunne beskadiges af støv eller udtørring

Vigtigt: Bortskaf den brugte olie på en korrekt måde for at beskytte miljøet.

1.4 Bekendtgørelse om omgivelser og tilstand

Generelt vil denne autolift skulle installeres på følgende vilkår:

1.4.1 Forsyningsspænding: 0,9-1,1 nominel forsyningspænding

1.4.2 Kilde frekvens: 0,99-1,01 nominelle frekvens

1.4.3 Omgivelsestemperatur: 5 ° C - 40 ° C

1.4.4 Højde: skal være i højder på op til 1000 m over havets overflade

1.4.5 Fugtighed: Må ikke overstige 50% ved 40 ° C

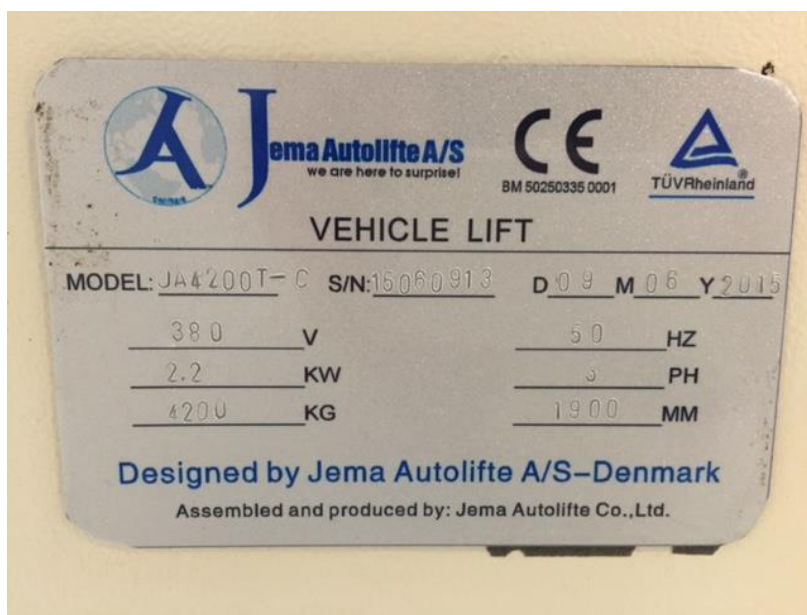
1.4.6 Miljøet skal være: Fri fra støv, syre røg, ætsende gasser og salt.

1.4.7 Undgå udsættelse for direkte sollys eller varme stråler, der kan ændre den miljømæssige temp.

1.4.8 Undgå unormale vibrationer.



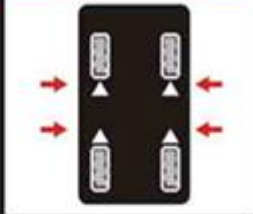


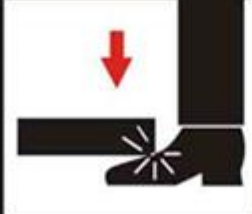







1.4.9 Elektriskudstyr skal kunne modstå virkningerne af transport og opbevaringstemperatur inden for et område på -25 ° C til 55 ° C og i korte perioder ikke overstiger 24 timer ved op til +70 ° C.

CE PLADE OVERSIGT:



1.5 Advarselssymboler

Alle sikkerhedsadvarselssymboler optræder på en af søjlerne med det formål at henlede operatørens opmærksomhed på farlige eller usikre situationer. Mærkaterne skal holdes rene og skal erstattes hvis de løsnes eller beskadiges. Læs meningen med mærkaterne omhyggeligt og lær dem udenad.

 <p>Ingen må befinde sig under liften, når man hæver eller sænker liften</p>	 <p>Førlad området hvis køretøjet er i fare for at falde ned</p>	 <p>Løft køretøjet på bil producentens anviste løfte punkter</p>	 <p>Husk altid at understøtte bilen ved af eller på montering af tunge dele.</p>																						
 <p>Sørg altid for bilen har en korrekt vægt fordeling på liften så køretøjet står fast og sikkert</p>	 <p>Hold fødderne og hænder fri af liften ved sænkning af bilen</p>	<p>Advarsel</p>  <p>Kun medfølgende godkendte adaptor må anvendes</p>	<p>Advarsel</p>  <p>Brugen af ikke typegodkendt adaptor kan reducere liftens løftekapacitet</p>																						
 <p>Man må ikke gøre indgreb i selvregulering lukke/hæve/sænke funktionerne</p>	 <p>Undgå kraftige bevægelser i køretøjet imens køretøjet er på liften</p>	 <p>Læs og forstå manualen for installation og brug af liften</p>	<p>Advarsel</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Det er forbudt at bruge liften som personlift/transport 2. Ved brug sørg altid at køretøjet er korrekt placeret på liftens løfteplatforme 3. Det er forbudt at være eller bestige køretøjet når liften er i løftet position 																						
<p>Advarsel</p>  <p>Kun instrueret personale må betjene liften</p>	<p>Advarsel</p>  <p>Ikke instrueret personer bør holdes væk fra arbejdsområdet</p>	<p>Armene skal understøtte den nominelle belastning som anvist i nedenstående diagram</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Løfte kapacitet</th> <th colspan="2">Vægt fordeling</th> <th rowspan="2">Løfte kapacitet</th> <th colspan="2">Vægt fordeling</th> </tr> <tr> <th>D</th> <th>E</th> <th>F</th> <th>G</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3200 kg.</td> <td>1.9T</td> <td>1.3T (**0.1T)</td> <td>3200 kg.</td> <td>1.3T</td> <td>1.9T (**0.1T)</td> </tr> <tr> <td>4200 kg.</td> <td>2.3T</td> <td>1.9T (**0.1T)</td> <td>4200 kg.</td> <td>1.9T</td> <td>2.3T (**0.1T)</td> </tr> </tbody> </table>		Løfte kapacitet	Vægt fordeling		Løfte kapacitet	Vægt fordeling		D	E	F	G	3200 kg.	1.9T	1.3T (**0.1T)	3200 kg.	1.3T	1.9T (**0.1T)	4200 kg.	2.3T	1.9T (**0.1T)	4200 kg.	1.9T	2.3T (**0.1T)
Løfte kapacitet	Vægt fordeling		Løfte kapacitet		Vægt fordeling																				
	D	E		F	G																				
3200 kg.	1.9T	1.3T (**0.1T)	3200 kg.	1.3T	1.9T (**0.1T)																				
4200 kg.	2.3T	1.9T (**0.1T)	4200 kg.	1.9T	2.3T (**0.1T)																				

1.6 Lyd niveau

Lydniveauet af autoliften overstiger ikke 65 DB. For dit helbreds skyld foreslår vi, at du placerer en støjmåler i betjeningsområdet.

1.7 Træning

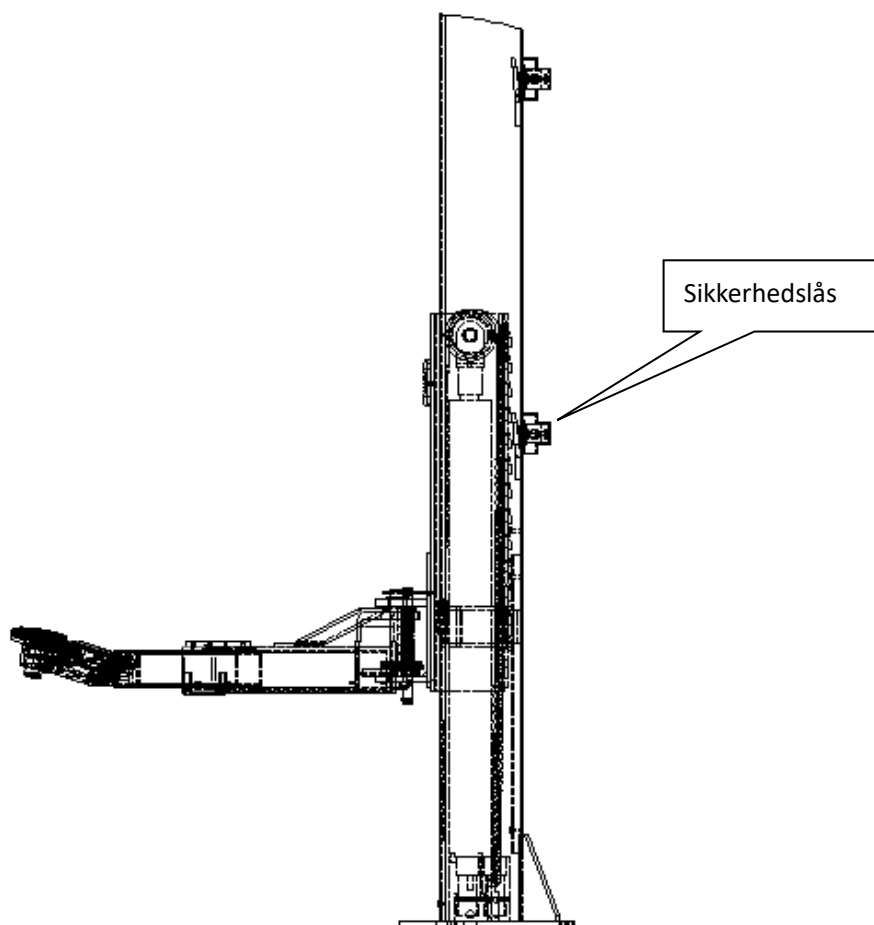
Udelukkende kvalificeret personale kan betjene og anvende liften. Kontakt Jema Autolifte for at få træningskurser stillet til rådighed og for at få hjælp med at blive bekendt med autoliften.

2. Overblik over liften

2.1 General beskrivelse

Liften består af 2 søjler, 2 slæder, 4 løftearme, 2 cylindre og strømforsyning mv. Liften styres af en elektrisk motor, der kontrollerer et hydraulisk system, der leverer hydraulikvæsken til cylindre inden i søjlerne, der løfter to slæder. Sikkerheds-tandblokken vil automatisk gå i indgreb sikkerhedspladen i søjlerne. Derfor vil liften ikke kunne sænkes, når der er problemer med det hydrauliske system hvis liften står i sikkerhedsstop.

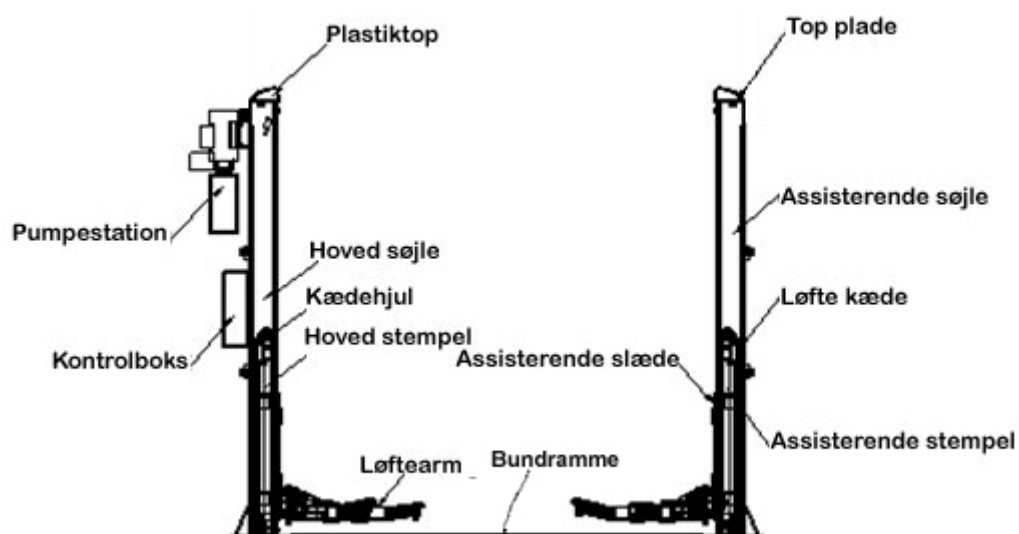
Sikkerhedsstruktur:



2.2 Teknisk data

Model	Løfte kapacitet	Løftetid	Løfte højde	Total højde	Total bredde	Bredde imellem søjlerne	El tilslutning	Maks. Tryk	Total vægt
JA4200T-C	4200kg	50 Sec	1900/1960mm	3069mm	3583mm	2820mm	380v	26MPa	650kg

2.3 Opbygning af liften



3. Monteringsvejledning

3.1 Forberedelse før montering

3.1.1 Nødvendigt værktøj og udstyr

- ✓ Passende løfteudstyr
- ✓ AW 32. eller andet kvalitets hydraulikolie.
- ✓ Slagboremaskine med 16mm slagbor.
- ✓ Kridtstreg og målebånd.
- ✓ Skrælle nøglesæt og fast nøglesæt
- ✓ Hammer
- ✓ Skruetrækkersæt

3.1.2 Kontrol af dele --- Appendiks 1 (Pakkeliste)

Fjern indpakningen, og tjek at alle dele til liften er med i pakken pr. bilag 1. Venligst kontakt Jema Autolifte eller forhandleren hvor købet er foretaget i tilfælde dele eventuelt skulle mangle, hvis du ikke kontakter Jema Autolifte eller forhandleren inden for 2 uger efter modtagelse, og der herefter mangler dele når liften monteres, vil Jema Autolifte A/S som samt vores forhandlere ikke bære ansvaret for manglende dele og vil opkræve betaling for køb af reservedele.

3.1.3 Gulv specifikationer

Liften skal monteres på et solidt underlag med en styrke på mindst 3000psi. Gulvets hældning må maks. Være 5mm og en minimums tykkelsen på 200mm. Hvis det er et nyt støbt gulv, skal betonen minimum have en tørre tid på 28dage for at sikre gulvet har den korrekte styrke ved montering.

3.2 Sikkerhedsforanstaltninger under installation

3.2.1 Sørg for at søjlerne står lodret med gulvet.

3.2.2 Ved montering af hydraulikslanger på både stempel og motor sørg venligst for de bliver monteret korrekt for at undgå olielækage.

3.2.3 Alle bolte på liften skal efterspændes når liften samles da de kan have rystet sig løse under transport.

3.2.4 Placere ikke noget køretøj på liften før den er testet efter installation.

3.3 Installation



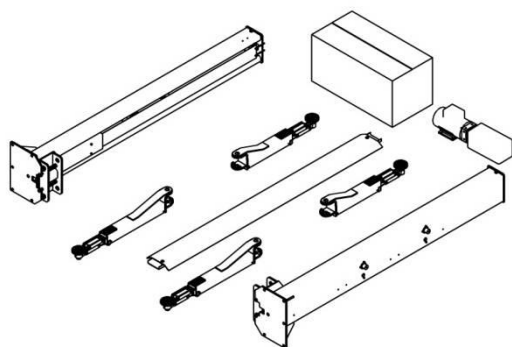
Trin 1: Fjern indpakning af liften og fjern papkassen med tilbehør, samt bundpladen.

Trin 2: Fjern løftearmene og kontrolboksen der ligger nede i søjlerne

Trin 3: Understøt søjlerne og fjern boltene der holder søjlerne fast i hver ende af transportburet.

OBS: Vær forsigtig, Hvis søjlerne vælder, vil liften eller personer omkring liften komme til skade

Trin 4 : Rejs søjlerne op i lodret position med det pågældende løfte værktøj.



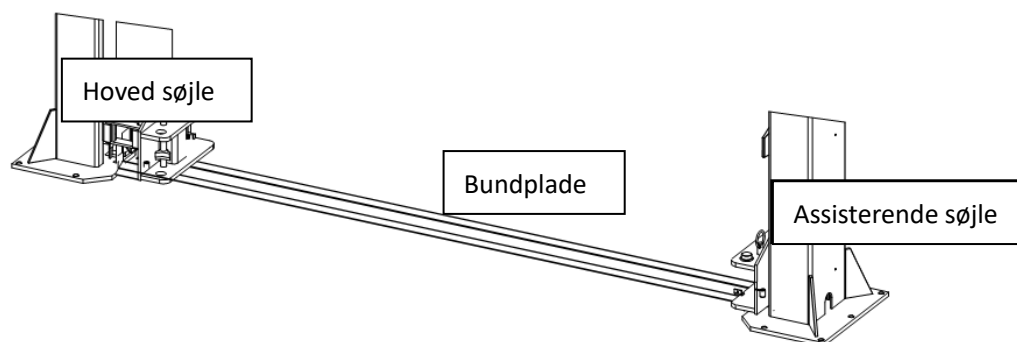
Trin 5: Beslut hvor søjlerne skal placeres husk der skal være plads til at gå rundt om køretøjet når liften er i brug. Vær opmærksom på at bredden mellem søjlerne skal være 2820mm.



1. Det skal samtidig besluttes på hvilken side hovedsøjlen skal placeres. (Normalt venstre i køreretningen)
2. Når positionen er valgt, brug nu kalksnoren til at placere hovedsøjlen og den assisterende søjle over for hinanden.
3. Før arbejdet forsættes, dobbelt tjek der venligst søjlerne er placeret korrekt i lokalet og om søjlerne står korrekt over for hinanden.

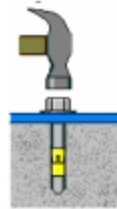
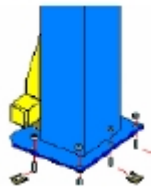
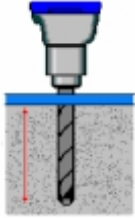
Trin 6: Rejs søjlerne op og placer først hovedsøjlen og derefter den assisterende søjle hvor de skal monteres.

Inden der bores huller til at fastgøre søjlerne, læg da top og bund skinne imellem søjlerne for at sikre at afstanden er korrekt.



WE ARE HERE TO SURPRISE!

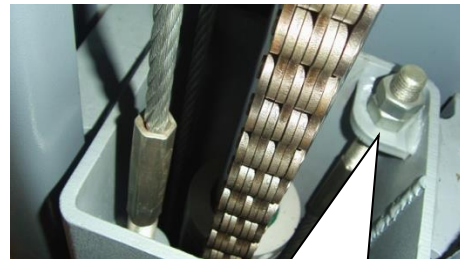
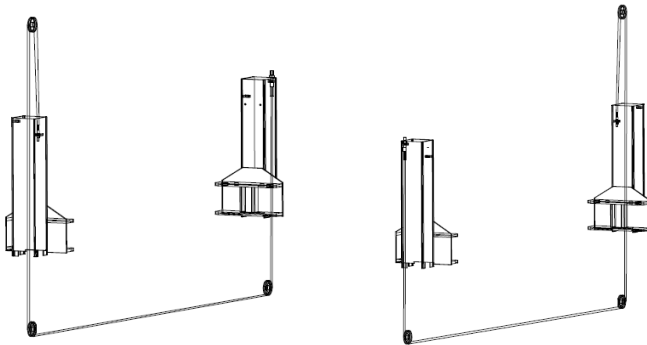
1. Bor hvert forankringshul i betonen med en slagboremaskine. For at sikre fuld forankringskraft, må hullet ikke udvides og derfor skal boret holdes lodret under hele processen.
2. Efter boring, fjern støvet omhyggeligt fra hvert hul og vær sikker på at søjlen er placeret på linje med kridtstregen.
3. Monter først hovedsøjlen på de afmærkede kalkstreger og følg den samme procedure trin 1, 2 for at opstille den assisterende søjle.



4. Ekspansionsbolte spændes med momentnøgle (12 kg. / 120 Nm.) – efter ekspansionsboltene er til spændt, kontrollér at søjler stadig er i lod.

Trin 7: Montere og justere kalibreringswiren

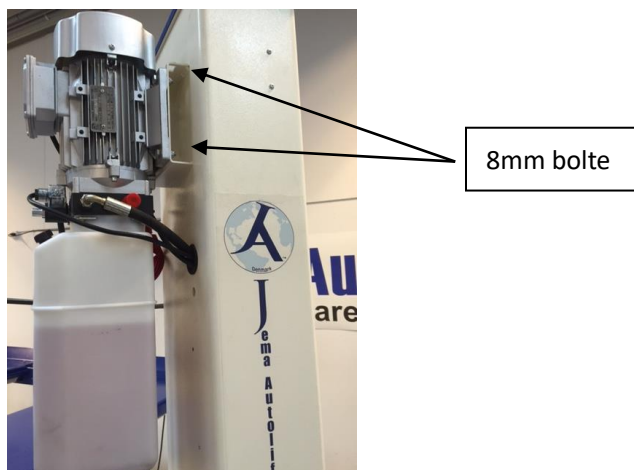
1. Rejs og lås hver slæde ca. 800 mm bund position.
2. Vær sikker på at sikkerhedslåsene i hver søjle er i indgreb, før montering af kalibreringswiren.
3. Begge slæder for både hovedsøjlen og den assisterende søjle skal være i samme højde ved montering af kalibreringswiren.
4. Med slæderne i samme højde fra gulvet monteres kalibreringswiren som vist på tegningen nedenfor.
5. Efter kalibreringswirerne er monteret, skal hver wire justeres, så de har ensartet stramhed.
(Det vigtig at wirene ikke bliver overspændt for så vil de give unødigt belastning på wirehjul og bøsninger)
6. Smør stålwiren med Kædespray eller fedt.



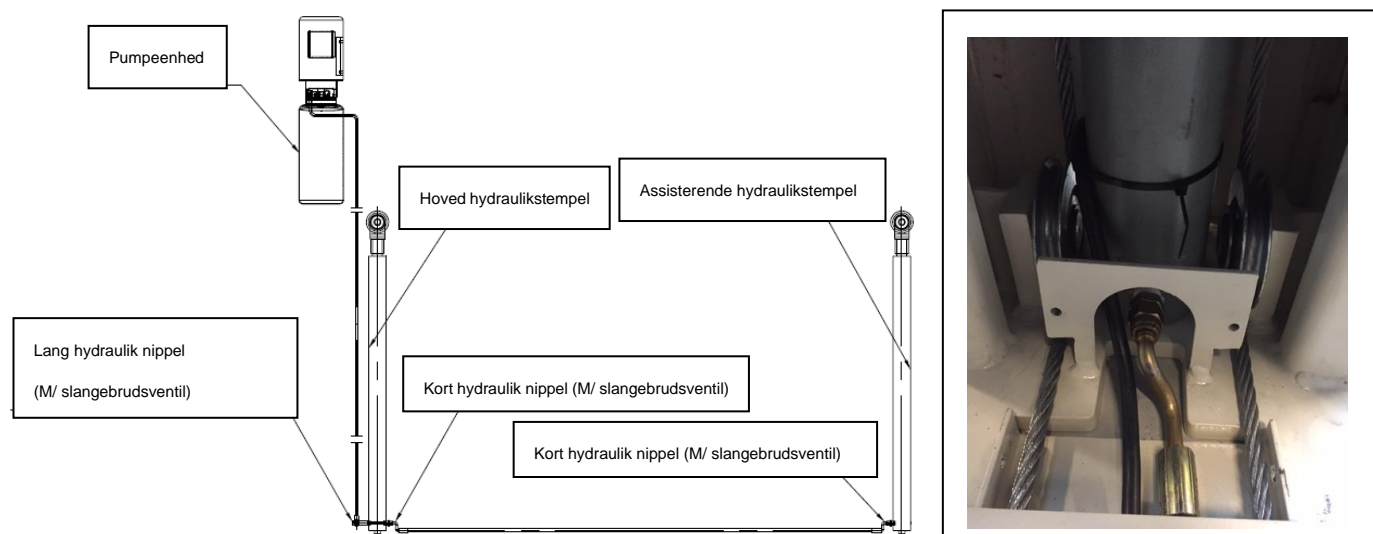
Bolt og møtrik til at justere kalibreringswiren

Trin 8: Montere pumpeenheten på hovedsøjlen.

1. Montere pumpeenheten med de 4 stk. 8mm der medfølger.
(Boltene skal IKKE strammes før hydraulikslangerne er monteret)

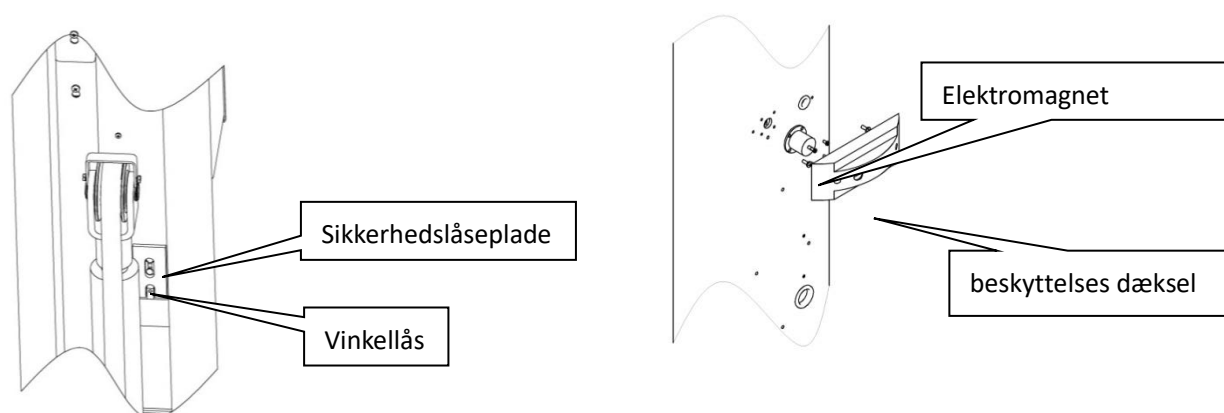


Trin 9: Montere og forbind hydraulikslangerne på hovedsøjlen.



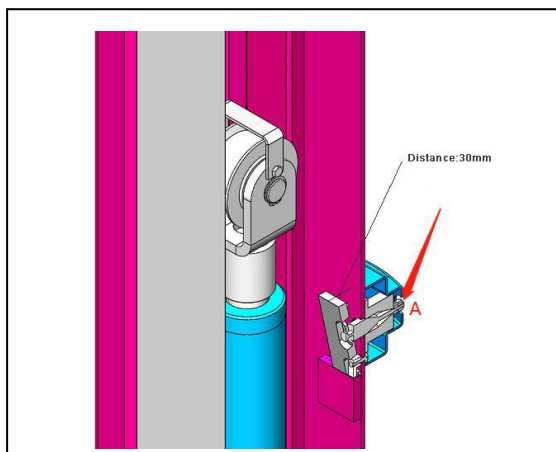
Trin 10: Montering af elektromagnet, sikkerhedslåseplade samt beskyttelses dæksel.

Monterer elektromagneterne på ydersiden af søjlerne, herefter monterer sikkerhedslåsepladerne med de små vinkellåse som medfølger i pakken.



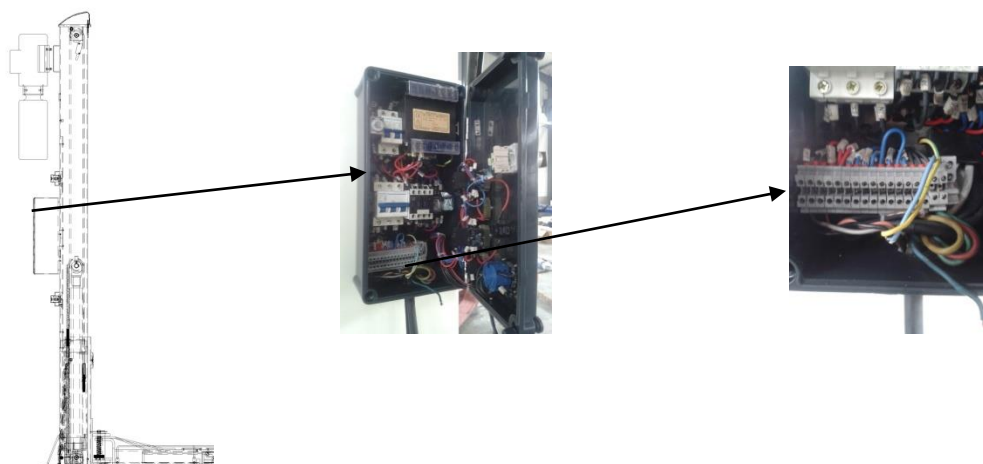
Trin 11: Justering af sikkerhedsplader/elektromagneter

1. Den designede afstand fra søjle til lås er 30 mm, og ved installation bedes du kontrollere denne afstand.
2. Tjek eller Juster venligst med skruen "A", så afstanden bliver 30 mm. (Se billede nedenfor)

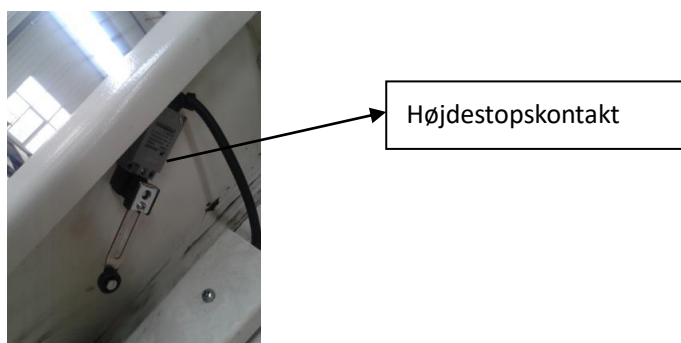


Trin 12: Montere kontrolboksen (HUSK at efterspænde alle klemmerækker og ledninger da de kan ryste løs under transporten)

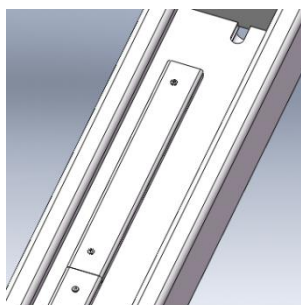
1. Forbind motoren med kontrolboksen iht. Ledningsdiagrammet på side 28



2. Montere højdestopskontakten i hovedsøjlen. (OBS. Læg mærke til det sidder skævt i søjlen!)

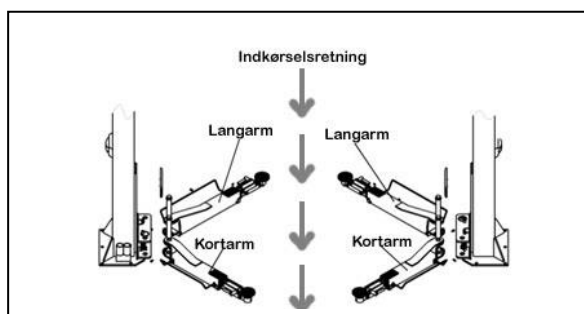


Trin 13: Montere hydraulikslange og ledningsbeskyttelsesdækslerne i begge søjler.



Trin 14: Montering af løftearme

Montere løftearmene med de medfølgende dorne, det er vigtigt mht. vægtfordelingen på liften af de lange arme kommer til at side så de **ALTID** løfter bagenden af bilen og derfor bliver monteret som anvist på billedet nedenfor. Kontrollere og justere at armlåsen går i greb når liften hæves så armene ikke kan bevæge sig ud under bilen ved løft.



Trin 15: Påfyld hydraulikolie

Påfyld 10L hydraulikolie i tanken, Brug AW 32# eller AW 46#.



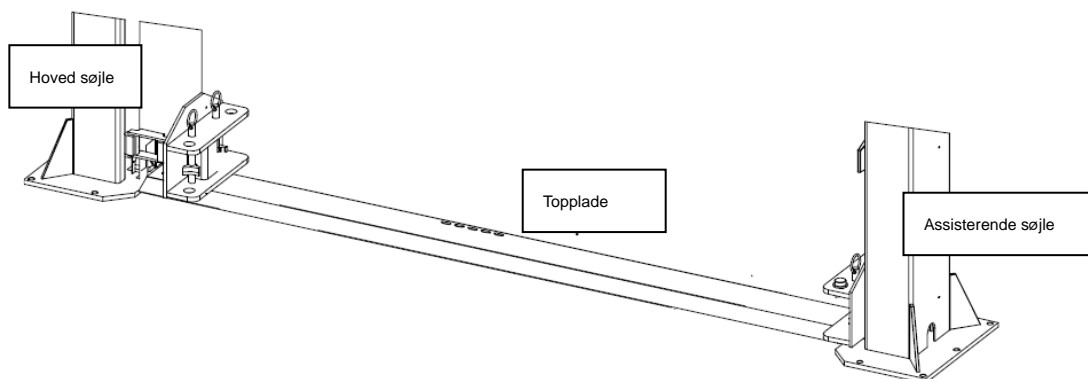
Trin 16: Når alle trin fra 1 til 14 er dobbelt tjekket, forbind liften til strøm, og prøv da at trykke på "UP" Knappen (Der må ikke placeres nogen form for vægt eller køretøj på liften da den ikke er klar til brug i nu!)

Trin 17: Montere top til bund beskyttelsesgardinet og dørstopene

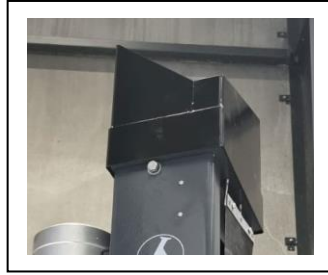


- 1/ Top til bund beskyttelsesgardinet
- 2/ Dørstop beskyttelse

Trin 18: Montere toppladen på bundrammen



Når ovenstående ting er monteret og liften er testet, kan fodbeskytter, metal top, og højdeadapterne monteres på liften.



3.4 Kontrollere efter installation

S/N	Check items	YES	NO
1	Er søjlerne placeret 100% lodret?		
2	Er søjlerne placeret lige over for hinanden?		
3	Er alle hydraulikslangerne tætte?		
4	Er ALLE ledninger i kontrolboksen efterspændt?		
5	Er alle skruer og bolte på HELE liften efterspændt?		
6	Er armlåsene korrekt justeret så de går i greb ved løft?		
7	Er liften sikkert og forsvarligt forankret i gulvet?		

EFTERSPÆND ALLE TING NÅR LIFTEN HAR VÆRET BRUGT I 2-3 DAGE

4. Betjeningsvejledning

4.1 Sikkerhedsforanstaltninger under betjening

Bemærk: Kun autoriseret personale må justere motorenhedens olietryk og sænke hastighed.

4.1.1 Kontroller alle hydraulikslange forbindelser og samlinger før anvendelse. Liften må kun anvendes såfremt der ikke findes nogen lækage.

4.1.2 Liften må ikke anvendes hvis sikkerhedsanordningerne svigter eller udøver den nødvendige sikkerhedsmæssige funktion.

4.1.3 Liften må ikke løfte eller sænke noget køretøj hvis tyngdepunktet af køretøjet ikke er indenfor liften forskrifter eller hvis liftens løfteplatforme ikke kan placeres korrekt på køretøjets dertil anvendte løftepunkter. Jema Autolifte tager ikke ansvaret for misbrug af liften eller brug af liften udenfor ovenstående punkter og regler.

4.1.4 Personalet eller operatørerne skal befinde sig sikkert ift. Køretøjet når liften løfter eller sænker.

4.1.5 Når liften når en ønsket højde, skal operatøren **ALTID sænke bilen til nærmeste sikkerhedsstop** og afbryde strømmen til liften, før arbejdet påbegyndes, dette er for at forhindre at en ikke-operatør eller en uautoriseret person trykker på start-knappen.

4.1.6. HUSK aldrig arbejde ved eller under køretøjet uden liften er sat i sikkerhedslås. Tillad aldrig nogen går ind under liften når den hæves eller sænkes.

4.2 Beskrivelse af kontrolbokspanel



Strømlampe: Viser strømmen er tilsluttet

“UP” Knap: Bruges til at hæve liften

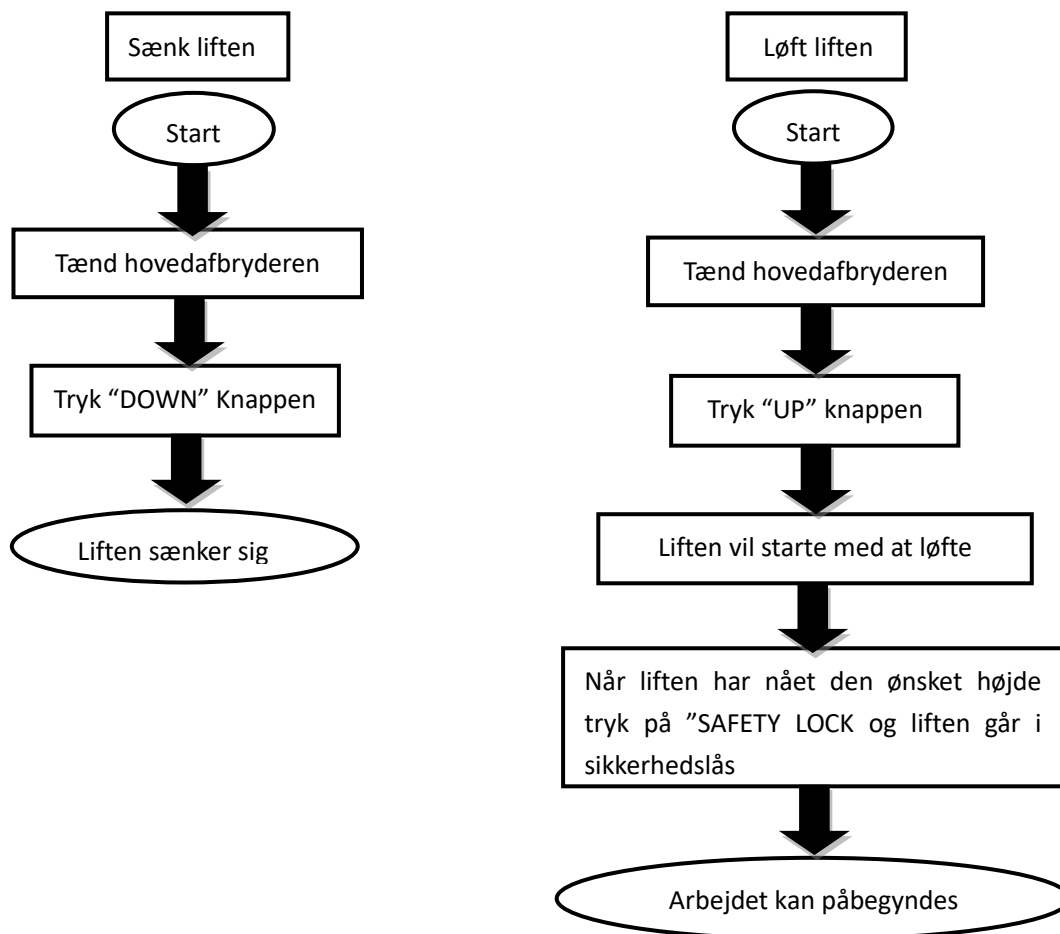
“SAFETY LOCK” knap: Bruges til at placere liften på nærmeste sikkerhedsstop

DOWN knap: Bruges til at sænke liften

Hovedafbryder: Tilslutter og afbryder strømmen

Nødstop: Sikkerhedsstop

4.3 Procesdiagram for betjening af liften



4.4 Betjening

Kalibrering af liften -> Liften kalibreres via justering af kalibreringswiren -> Hvis liften ikke køre ens op i begge søjler da skal kalibreringswiren justeres.

Liften skal hæves og sænkes 3 til 4 gange herefter er liften udluftet

Løft liften

1. Placere køretøjet parallelt imellem søjlerne.
2. Drej løftearmene ind under køretøjet og placere løfteplatformene under løftepunkterne på køretøjet. Sørg for at køretøjets tyngdepunkt er placeret iht. Forskrifterne i denne manual
3. Tænd for hovedafbryderen, så lampen tænder og der kommer strøm til liften. Tryk på "UP" Knappen indtil løfteplatformene rammer løftepunkterne på køretøjet, tjek herefter at løfteplatformene er perfekte og solidt placeret på løftepunkterne så det er forsvarligt at forsætte med at løfte køretøjet.
4. Tryk på "UP" knappen til køretøjet har nået den ønskede højde.
5. Tryk på "Safety lock" Knappen så liften går i sikkerhedslåse.
6. Tjek igen at køretøjet står forsvarligt på løfteplatformene
7. Hvis køretøjet IKKE står forsvarligt sænk da venligst køretøjet og start fra trin 2 igen!
8. Hvis køretøjet allerede står forsvarligt placeret på løfteplatformene, sluk for hovedafbryderen og arbejdet på køretøjet kan begyndes

Sænk liften

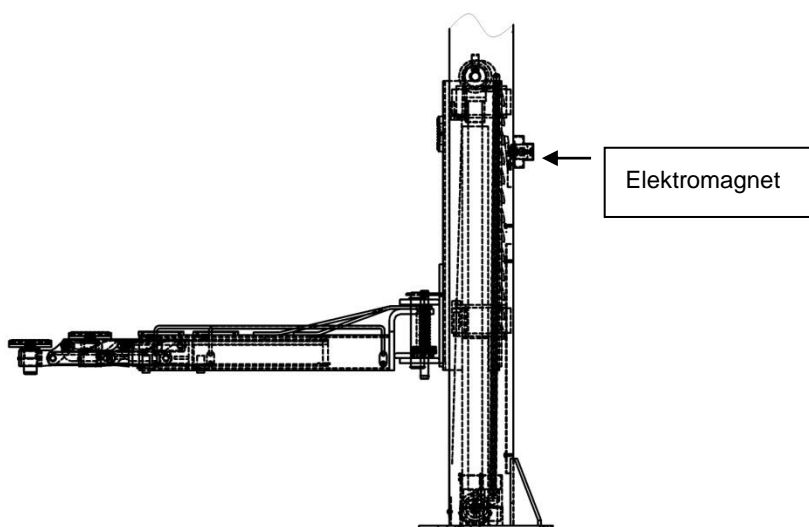
1. Tænd for hovedafbryderen.
2. Tryk på "DOWN" knappen, liften vil derefter køre op i det antal sekunder som liften er justeret til og derefter vil sikkerhedslåsene udløses og liften vil begynde at sænke sig indtil bund position er nået.
3. Hvis mere arbejde skal fortages i en lavere position, så skal brugeren huske at trykke på "SAFETY LOCK" knappen når den ønsket højde er nået slukke på hovedafbryderen
4. Sluk for hovedafbryderen.
5. Træk løftearmene ud og væk under køretøjet så, tjek om der eventuelt der eventuelt ligger værktøj eller andre genstande rundt om køretøjet.
6. Køre køretøjet væk fra liften

Bemærk: Det er vigtigt at strømmen altid afbrydes når liften ikke er i brug!

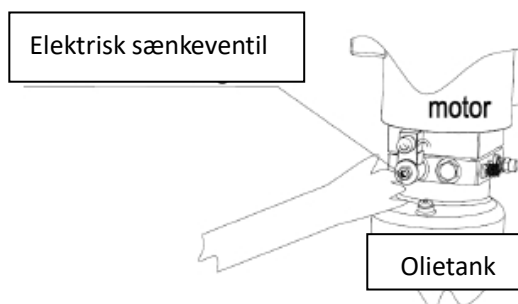
4.5 Nødsænkning ved strømafbrydelse

Sikkerhedslåsen er **IKKE** i indgreb:

a. Træk elektromagneterne ud i hver søjle

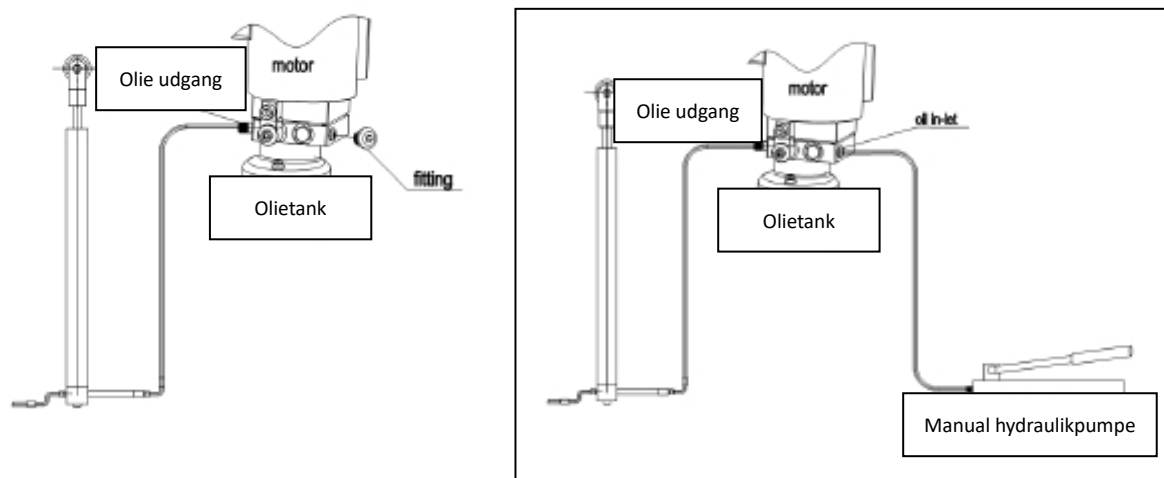


b. Løsen den elektriske sænkeventil og liften vil begynde at sænke sig.

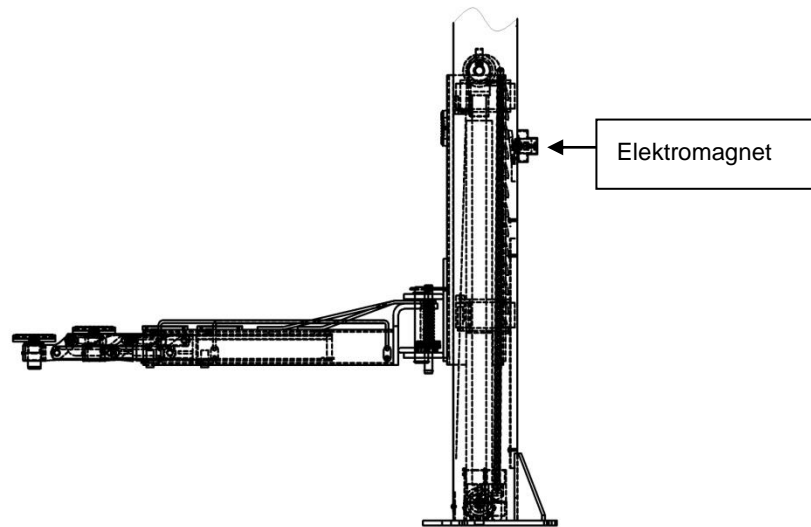


Sikkerhedslåsen **ER** i indgreb:

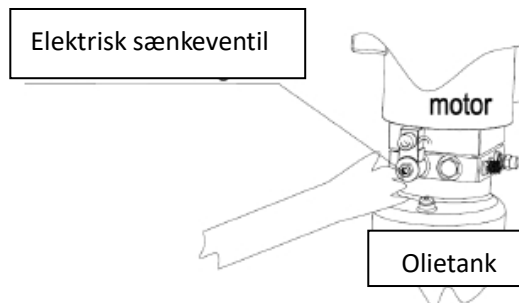
a. Skru hydraulikslangen af pumpeenheten – Forbind en manual hydraulikpumpe til hydraulikslangen og pump indtil sikkerhedslåsene er fri for indgreb. (Pumpen er tilbehør og skal købes separat)



b. Træk elektromagneterne ud i hver søjle



c. Løsen den elektriske sænkeventil og liften vil begynde at sænke sig.



6. Fejlfinding

OBS: Hvis fejlen ikke kunne placeres, kan du kontakte Jema Autolifte for at få hjælp. Hvis du kontakter Jema Autolifte skal du have serie nr. og produktionsdato klar og med en detaljeret beskrivelse af den defekt lift eller dele. Billedokumentation kan blive nødvendig

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Mislyde fra liften	Tjek kæden sidder korrekt	Justere eller skift kæden
	Tjek ledningsskinnerne sidder korrekt	Ret eller udskift beskyttelsesskinner
	Tjek skidt i søjlen	Rengør søjlen
Motor køre ikke og liften vil ikke løfte	Tjek for løse forbindelser	Stram alle elektriske forbindelser
	Motor er brændt sammen	Udskift motoren
	Højdestopskontakten er defekt eller der er en løs forbindelse	Udskift højdestopskontakten eller sørg for ledningerne har korrekt forbindelse
Motor køre men liften vil ikke løfte	Motoren kører i den forkerte retning	Tjek 380V Forbindelsen.
	Der sidder skidt i ventilerne	Rengører alle ventilerne
	Gearpumpen er defekt	Udskift gearpumpen
	Liften mangler olie	Når liften er i bundposition, skal $\frac{3}{4}$ af tanken være fyldt med olie (12L)
	Sugerøret i tanken er gået løst	Spænd sugerøret fast
	Der sidder skidt i oliefilteret i tanken	Rengøre oliefilteret og skift hydraulikolien
	Hydraulikslangerne på motoren er monteret forkert	Tjek om hydraulikslangerne sidder korrekt iht. Samle vejledningen
Liften hæver og sænker meget langsomt	Pumpetrykket er ikke justeret korrekt	Justere pumpetrykket som anvist
	Hydraulikstemplet lækker olie	Udskift pakning eller hydraulikstemplet
	Der er skidt i sænkeventilen	Rengør eller udskift sænkeventilen
	Overløbsventilen lægger olie	Udskift overløbsventilen
	Topskruen i hovedstemplet er løs	Stram skruen eller udskift hydraulikstemplet
	Der sidder skidt i oliefilteret i tanken	Rengør eller ud skift oliefilteret
Liften må ikke bruges	Hydraulikolien er beskidt	Udskift eller bestil serviceeftersyn
	Tempraturen er for høj/lav	Maks./min. Temp. 5° til 40°
	Sikkerhedsanordninger virker ikke	Udskift dele eller bestil serviceeftersyn

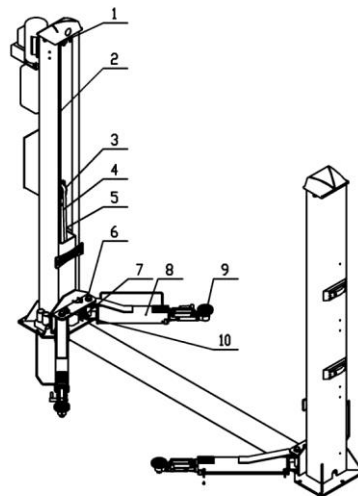
6. Vedligeholdelse

Vedligeholdelse af liften er utrolig vigtig for at sikre liften er forsvarlig at arbejde med og liftens levetid bliver forlænget. Hvis liften ikke bliver vedligeholdt efter forskrifterne af en professionel tager Jema Autolifte ikke ansvaret for eventuelle ulykker eller fejl der måtte opstå med liften.

Efter montering skal liften godkendes og besigtiges og hvis liften er korrekt og forsvarligt monteret vil der bliver påført det årlige sikkerhedstjek mærke, der betyder liften kan tages i brug. Det er dog vigtigt at have i mente at hvis liften bruges på daglig basis skal liften højst sandsynligt have lovpligtigt serviceeftersyn mener end 1 gang om året, rådføre dig eventuelt med Jema Autolifte service på tlf. (+45) 48180300.

Følgende dele skal smøres imellem de lovpligtige serviceeftersyn.

S/N	Beskrivelse
1	Øverste wirehjul
2	Stålwire
3	Kædehjul
4	Kæde
5	Glidere
6	Split
7	Armlåse
8	Løftearm
9	Quickarm
10	Nederste wirehjul



VIGTIG: Tjek altid løfteplatformene ikke er beskadiget inden liften tages i brug.

6.1. Daglig kontrol og vedligeholdelse

Brugeren bør udføre daglig kontrol af sikkerhedslåsesystemet, eventuelle olielækager, løfteplatforme og andre vitale dele. Hvis den daglige kontrol bliver foretaget, vil det med sikkerhed kunne eliminere eventuelle farlige situationer og personskader og end da død.

- Kontroller sikkerhedslåsene virker som de skal dvs. går i indgreb og bevæger sig som de skal ved betjening af liften.
- Kontroller armlåsene for i indgreb når liften løfter så armene ikke kan bevæge sig væk fra køretøjets løftepunkt.
- Kontroller hydrauliske forbindelser og slanger for lækage.
- Kontroller kæden og kædehjul for knæk, revner og løsnes.
- Kontroller løfteplatformene er i ordentlig og sikker stand.
- Kontroller bolte, møtrikker og skruer. Spænd om nødvendigt.
- Kontroller ledningsforbindelser og afbrydere for skade.
- Hold bundpladen fri for skidt, smøreolie eller enhver ting der kan gøre arbejdsområdet farligt.
- Kontroller gulvet for belastningsrevner i nærheden af ekspansionsboltene
- Kontroller af ekspansionsboltene er forsvarlig spændt så liften står solidt og sikkert.

6.2. Ugentlig vedligeholdelse

- Kontroller alle de bevægelige dele.
- Kontroller alle sikkerhedsanordningerne som tidligere beskrevet.
- Kontroller hydraulikolieniveauet, kør slæderne helt op, hvis de ikke når maksimum højde, tilsæt i så fald olie.
- Kontroller og stram bolte, møtrikker og skruer
- Kontrollere ekspansionsboltene sidder forsvarligt fast i gulvet

6.3. Månedlig vedligeholdelse

- Området omkring liften for motorolie, skidt og andre genstande
- Kontroller alle hydraulikslanger og dele, stram om nødvendigt for at undgå lækage.
- Kontroller slidtilstanden af splitter, arme, kæde/kædehjul, løfteplatforme, glidere, og andre sliddele, om nødvendigt udskift de beskadigede dele med Jema Autolifte's originale reservedele.
- Kontroller og stram bolte, møtrikker og skruer
- Kontrollere ekspansionsboltene sidder forsvarligt fast i gulvet

6.4. Årlig vedligeholdelse

- Kontroller alle ovenstående punkter.
- Smør alle glidesporene hvor glideklodserne kører i søjlen.
- Skift hydrauliskolien. God vedligeholdelsesprocedure gør at hydraulikolien forbliver ren. På grund af betjeningstemperatur, servicetypen, forureningsniveau, filtrering og kemisk sammensætning af væske kan gøre det nødvendigt at skifte den hydrauliskolien en til to gange årligt

Hvis de ovenstående vedligeholdelsesoperationer udføres, vil det gøre at liften er i perfekt forfatning hver eneste gang liften skal bruges.

Jema Autolifte service har montører og specialister kørende i hele Danmark, der gør at netop din lift nemt, hurtigt og billigt kan få udført et årligt lovpligtigt serviceeftersyn.

Hvis brugeren mod forventning, ikke sørger for at liften modtager et årligt lovpligtigt serviceeftersyn vil reklameringsretten fratage produktet, og Jema Autolifte fralægger sig alt ansvar der måtte være ved brug af liften.

Kontakt Jema Autolifte service på tlf. (+45) 48180300 eller mail service@jemaautolifte.dk og få et godt uforpligtigende tilbud på lovpligtigt serviceeftersyn af liften.

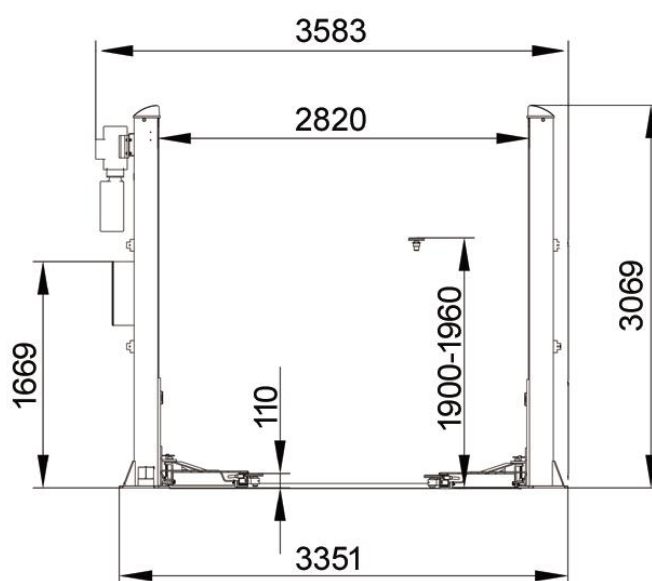
7. ANNEX - Appendiks 1, Pakkeliste

S/N	BESKRIVELSE	DEL NR.	MATERIALE	ANTAL
1	Hoved- og Assisterendesøjle	JA4200T-C-A1	Maskindel	2
2	Slæde	JA4200T-C -A2	Maskindel	2
6	Strømforsyning	JA4200T-C -B5-B6	Maskindel	1
7	Hjælpecylinder	JA4200T-C -A5-B4	Maskindel	1
8	Hovedcylinder	JA4200T-C -A5-B5	Maskindel	1
9	Elektrisk system	JA4200T-C -A5	Maskindel	1
		Kontrolboks		1
		Elektromagnet og dæksel		1
10	Stålwire L=8785mm	JA4200T-C -A6	Maskindel	2
11	Lang arm	JA4200T-C -A7	Maskindel	2
12	Kort arm	JA4200T-C -A8	Maskindel	2
13	Bundplade	JA4200T-C -A9	Svejsestykke	1
14	Dæklade	JA4200T-C -A10	Q235A	1
15	Højre pakkeramme	JA4200T-C -A30-B1		
	Øverste pladedække	JA4200T-C -A16	ABS	2
16	Venstre pakkeramme	JA4200T-C -A30-B2		
20	Pakke (inkluderer de følgende dele)			
22	Split	JA6214E-A12	Maskindel	4
23	Højdeadapter	JA4200T-C -A11	Q235A	4
24	Fodbeskytter	JA6254S-A9-B3	Svejsestykke	2
25	Fodbeskytter	JA4200T-C -A7-B5	Maskindel	2
26	Bakke	JA4200T-C -A7-B4	Maskindel	4
27	Trækstang	JA4200T-C -A2-B1	Maskindel	4
28	Olieslange L=2550mm	JA4200T-C -B4-B1	Maskindel	1
29	Olieslange L=2880mm	JA4200T-C -B4-B2	Maskindel	1
30	Sikkerhedsplade	JA4200T-C -A13	45	4
32	Elektromagnetdække	JA4200T-C -A15	ABS	4
34	Positioneringsblok	JA4200T-C E-A17	Q235A	4
35	Olieslangedække	JA4200T-C -A18	Q235A	6
36	Kædebeskyttelse	JA4200T-C -A1-B5		2
37	Kædebeskyttelseskrog	JA4200T-C -A1-B6	Svejsestykke	4
38	Døråbningsbeskyttelse	JA4200T-C -A7-B10	Gummi	2
39	Bolt	M8*30	Standarddel	4
41	Skrue	M8*12	Standarddel	8
42	Skrue	M5*10	Standarddel	24
43	Skrue	M5*20	Standarddel	12
44	Skrue	M6*8	Standarddel	4
45	Skrue	M6*16	Standarddel	4
46	Skrue	M8*25	Standarddel	4
47	Spændeskive	6	Standarddel	8

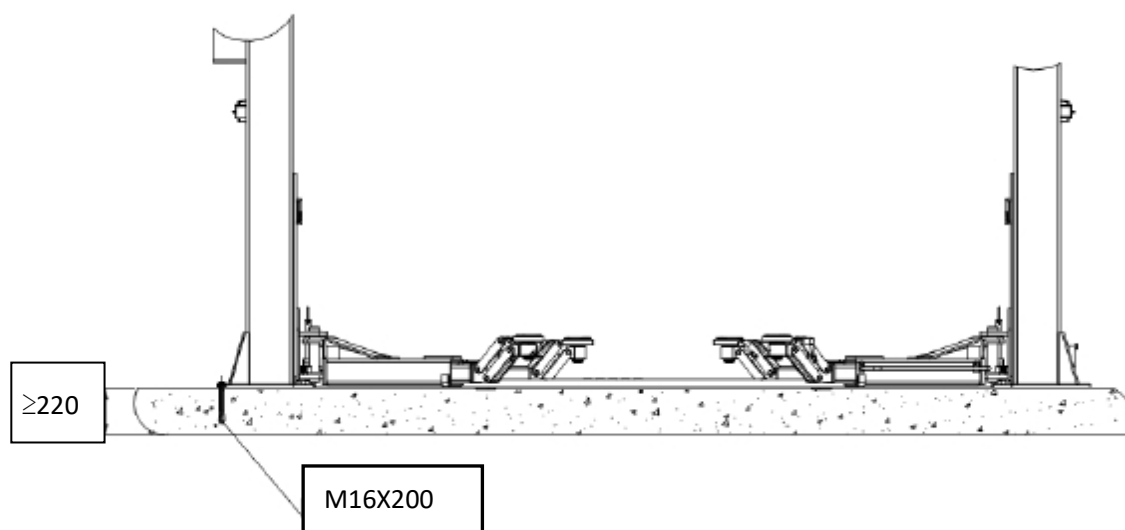
WE ARE HERE TO SURPRISE!

48	Spændeskive	10	Standarddel	4
49	Fjederskiver	10	Standarddel	4
50	Møtrik	M6	Standarddel	8
51	Møtrik	M0	Standarddel	4
52	Låsering til drivaksel	50	Standarddel	4
53	Ekspansionsbolt	M16*160	Standarddel	10

2, Overordnet diagram



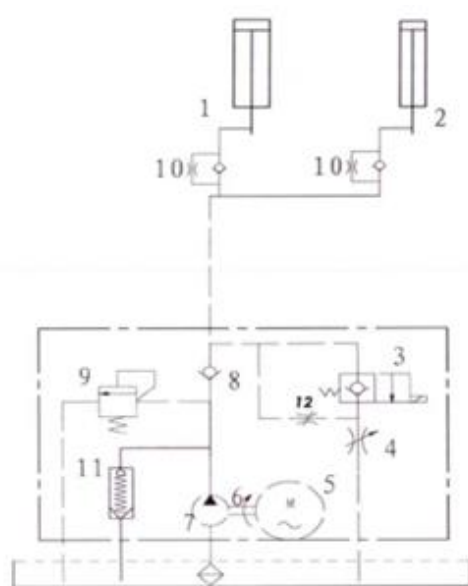
Appendiks 3, Krævet plads



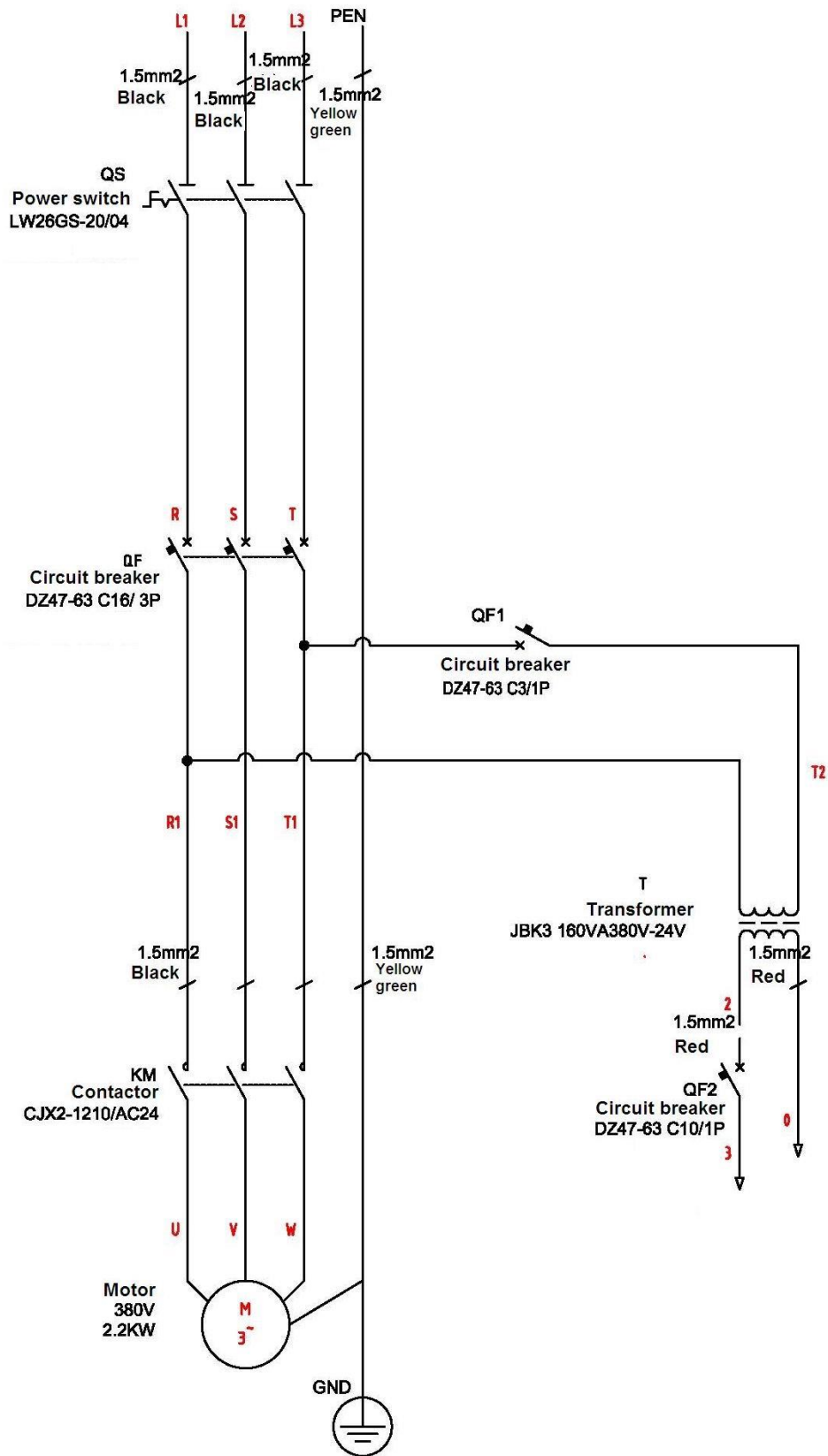


Appendiks 4, Hydraulisk tilslutning

- 1, Hoved hydraulikstempel
- 2, Assisterende hydraulikstempel
- 3, Elektrisk sænkeventil
- 4, Pumpetryksventil
- 5, Motor
- 6, Kobling
- 7, Gearpumpe
- 8, Envejsventil
- 9, Overtryksventil
- 10, Slangebrudsventil
- 11, Sænkeventil

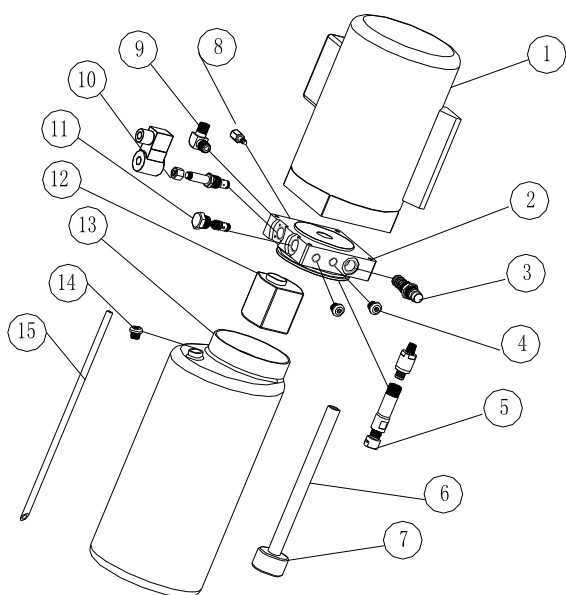


Appendisk 5, Ledningsdiagram

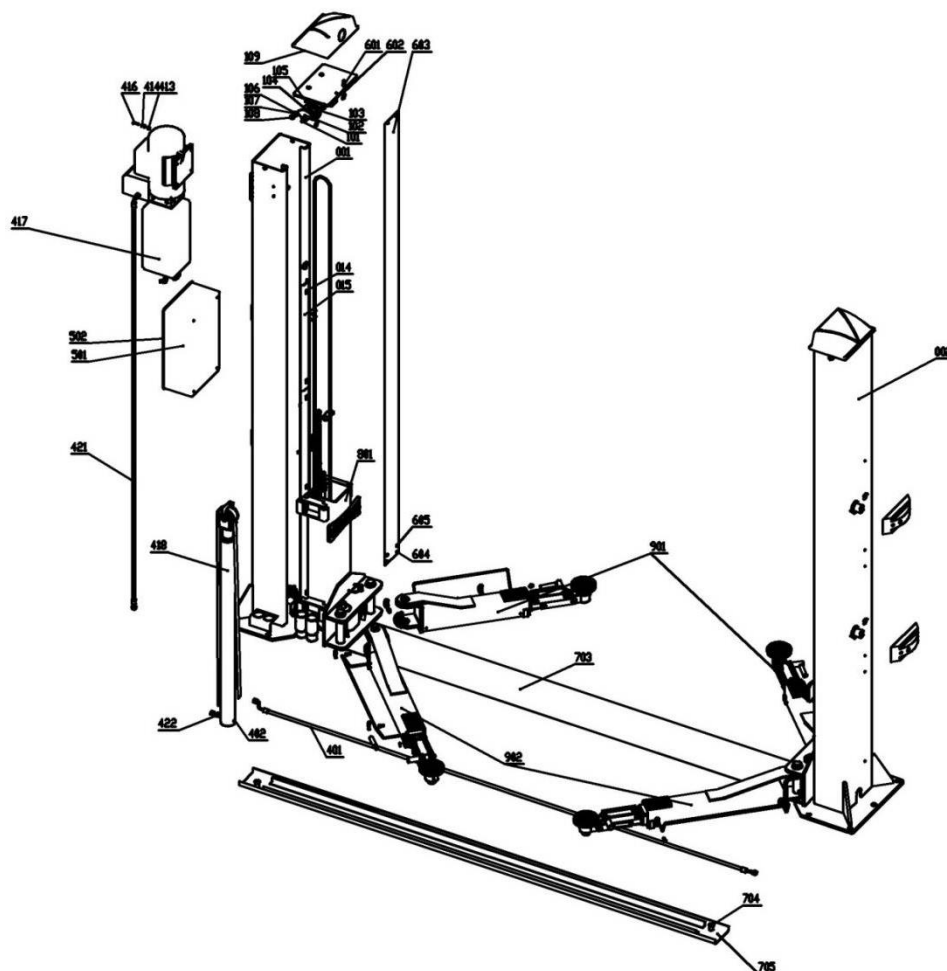


S/N	DEL NR.	BESKRIVELSE	SPEC	ANTAL	BEMÆRKNING
1	VD	ENSRETTER	KBPC5A-35A	1	
2	YV	ELEKTROVENTIL	DC24V	1	
3	YA	ELEKTROMAGNET	MQZ2-10/DC24	4	
4	C	KAPACITOR	4700UF-50V	1	
5	JBK	TRANSFORMER	JBK3-100VA	1	
6	HL	STRØMLAMPE	AD17	1	
7	SQ1	GRÆNSEAFBRYDER	8104	1	
8	KM	AC KONTRACTOR	CJX2-1210/AC24	1	
9	HK	AFBRYDER	LW26GS-20/04	1	
10	FU2	SIKRING	5A	1	
11	FU1	SIKRING	16A/32A	3/2	
12	FU	SIKRING	10A	1	
13	M	MOTOR	380V 220V 2,2KW	1	
14	SB3	KNAP	Y090	1	NED
15	SB2	KNAP	Y090	1	LÅS
16	SB1	KNAP	Y090	1	OP
17	KA	RELÆ	LY2N/AC24V	1	
18	KT	TIMER	ST6PA-5S/AC24	1	
19	SB4	NØDSTOP	Y090	1	

APPENDIKS 6, Stykliste over pumpeenhed og lift



S/N	BESKRIVELSE	ANTAL
1	MOTOR	1
2	VENTILBORD	1
3	OVERLØBSVENTIL	1
4	BESLAG	2
5	STØDPUDEVENTIL	1
6	ABSORBERENDE OLIERØR	1
7	OLIEFILTER	1
8	UDBLÆSNINGSVENTIL	1
9	OLIESLANGE FORBINDELSE	1
10	ELEKTROMAGNETISK AFLÆSNINGSVENTIL	1
11	ENVEJS-VENTIL	1
12	GEARPUMPE	1
13	OLIETANK	1
14	OLIETANKDÆKKEN	1
15	OLIERETURNERINGSRØR	1



S/N	TEGNING#	BESKRIVELSE	ANTAL	MATERIALE	BEMÆRKNING
001	JA4200T-C-A1	Hovedsøjle	1	Svejsestykke	
002	JA4200T-C -A2	Assisterendesøjle			
007	SF-1	Oliefrit kugleleje 2512	4	Standarddel	
008	JA4200T-C -A1-B2	Afstandsstykke	4	Q235A	
009	GB/T894.1-1986	Låsering til drivaksel 25	2	Standarddel	
012	JA4200T-C -A1-B1	Bundhjul	1	45#	
013	JA4200T-C -A11	Højdeadapter	4	Svejsestykke	130MM
014	GB/818-2000	Skrue M6*20	12	Standarddel	
015	JA4200T-C -A18	Olieslangedæksel	6	Q235A	
016	JA4200T-C -A13	Sikkerhedsplade	4	45#	
017	JA4200T-C -A17	Positioneringsblok	4	Q235A	
018	GB/818-2000	Skrue M6*16	4	Standarddel	
019	GB/818-2000	Skrue M5*10	16	Standarddel	
020	JA4200T-C -A14	Elektromagnet	4	Maskindel	
021	JA4200T-C -A15	Elektromagnetdæksel	4	Plastik	

WE ARE HERE TO SURPRISE!

022	GB/818-2000.	Skrue M6*16	8	Standarddel	
101		Skrue M5*10	2	Standarddel	
102	JA4200T-C -A3-B3	Afskærmning	2	Q235A	
103	JA4200T-C -A3-B1	Øvre hjul	2	45#	
104	SF-1	Olieløst kugleleje 2518	2	Standarddel	
105	JA4200T-C -A3-B1	Topplade	2	Svejsestykke	
106	GB/T93-2000	Spændeskive 12	4	Standarddel	
107	GB/T93-2000	Fjederskiver 12	4	Standarddel	
108	GB/T5781-2000	Bolt M12*25	4	Standarddel	
109	JA4200T-C -A16	Øverste pladedække	2	Plastik	
801	JA4200T-C -A2-B2	Slæde	2	Svejsestykke	
814	JA4200T-C -A2-B1	Trækstang	4	Svejsestykke	
815	JA6214F-A3-B5	Kompressionsfjeder	4	Standarddel	
816	JA6214F-A3-B3	Tandblok	4	Q235A	
817		Låsering til drivaksel 22	4	Standarddel	
818	5*35	Fjedersplit	4	Standarddel	
222	M8*25	Skrue	4	Standarddel	
223	JA4200T-C -A7-B10	Døråbningsbeskyttelse	2	Gummi	
224	JA4200T-C -A7-B1	Glider	16	Nylon 1010	
225	JA4200T-C -A6	Kalibreringswire	2	Maskindel	L= 8785mm
901	JA4200T-C -A8	Kort arm	1	Maskindel	
902	JA4200T-C -A7	Lang arm	2	Maskindel	
917	JA4200T-C -A8-B2	Kort arm forlænger	2	Svejsestykke	
918	A9-B3	Fodbeskyttelse	2	Standarddel	
919	M8*16	Skrue	8	Standarddel	
920	M10*16	Skrue	12	Standarddel	
921	A4-B3	Tand blok	4	Q235A	
401	A4-B2	Olieslange	1	Maskindel	L= 2880mm
402	JA4200T-C -A5-B10	T stykke	1	35#	
403	JA4200T-C -A5-B-4	Stempel	1	Maskindel	
404	LH1234-127	Kæde	2	Maskindel	
405	JA4200T-C -A5-B1	Kæde hjulsæde	2	Svejsestykke	
406	GB/T894.2-1986	Låsering til aksel 25	4	Standarddel	
407	JA4200T-C -A5-B2	Kæde hjul aksel	2	45#	
408	SF-1	Oil løs leje 2548	2	Standarddel	
409	JA4200T-C -A5-B3	Kædehjul	2	45#	
410	JA4200T-C -A5-B11	Plade	2	Q235A	
411		Spændeskive M6	4	Standarddel	
412		Skrue M6*20	4	Standarddel	
413	M10	Møtrik	4	Standarddel	
414	M10	Skive	4	Standarddel	
415	M10	Spændeskive	4	Standarddel	
416	M10*30	Bolt	4	Standarddel	

WE ARE HERE TO SURPRISE!

417	JA4200T-C -A5-B6	Motor	1	Maskindel	
420	JA4200T-C -A5-B5	Stempel	1	Maskindel	
421	JA4200T-C -A4-B1	Olieslange	1	Maskindel	L= 2555mm
422	JA6214-A5-B4	Ventil	1	Maskindel	
501	JA4200T-C -A4	Elektrisk system	1	Maskindel	
502	GB/T70.8-1885	Skrue M5*12	4	Standarddel	
601		Møtrik M6	8	Standarddel	
602	JA4200T-C -A1-B6	Kæde beskyttelseskrug	4	Svejsestykke	
603	JA4200T-C -A1-B5	Kædebeskyttelse	2	Q235A	L= 2700mm
604		Skve M6	8	Standarddel	
605	M6*8	Skrue	4	Standarddel	
703	JA4200T-C -A10	Dækneplade	1	Q235A	
704	GB/T70.3-2000	Skrue M12*16	2	Standarddel	
705	JA4200T-C -A9	Bundplade	1	Svejsestykke	

Appendiks 7. Reservedelsliste

Reservedelsliste---elektrisk system

S/N	Materialenr.	Beskrivelse	Spec.	Enhed	Antal	Bemærkning
1	321001	Afbryder	LW26GS-20/04	Stk.	1	
2	328064	Knap	Y090	Stk.	3	
3	328003	Strømlampe	AD17-22G-AC24	Stk.	1	
4	320009	Transformer	JBK-100VA220V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
5		Transformer	JBK-100VA230V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
6		Transformer	JBK-100VA240V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
7	320019	Transformer	JBK-100VA380V-24V	Stk.	1	
8		Transformer	JBK-100VA400V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5

WE ARE HERE TO SURPRISE!

9		Transformer	JBK-100VA415V-24V	Stk.	1	Udseendet er det samme som del 5
10	328005	AC Kontraktor	CJX2-1210/AC24	Stk.	1	
11	540035	Sikringsholder	TFBR-102	Stk.	1	
12	328008	Sikringsholder	RT18-32X	Stk.	3	
13	328010	Sikring	16A (10*38)	Stk.	6	
14	32801	Sikring	32A (10*38)	Stk.	6	
15	328011	Sikring	5A (6*30)	Stk.	2	
16	540088	Sikring	10A (6*30)	Stk.	2	
17	321024	Højdestopskontakt	ME8104	Stk.	1	
18	323002	Remiseblok	TB1512L	Stk.	1	

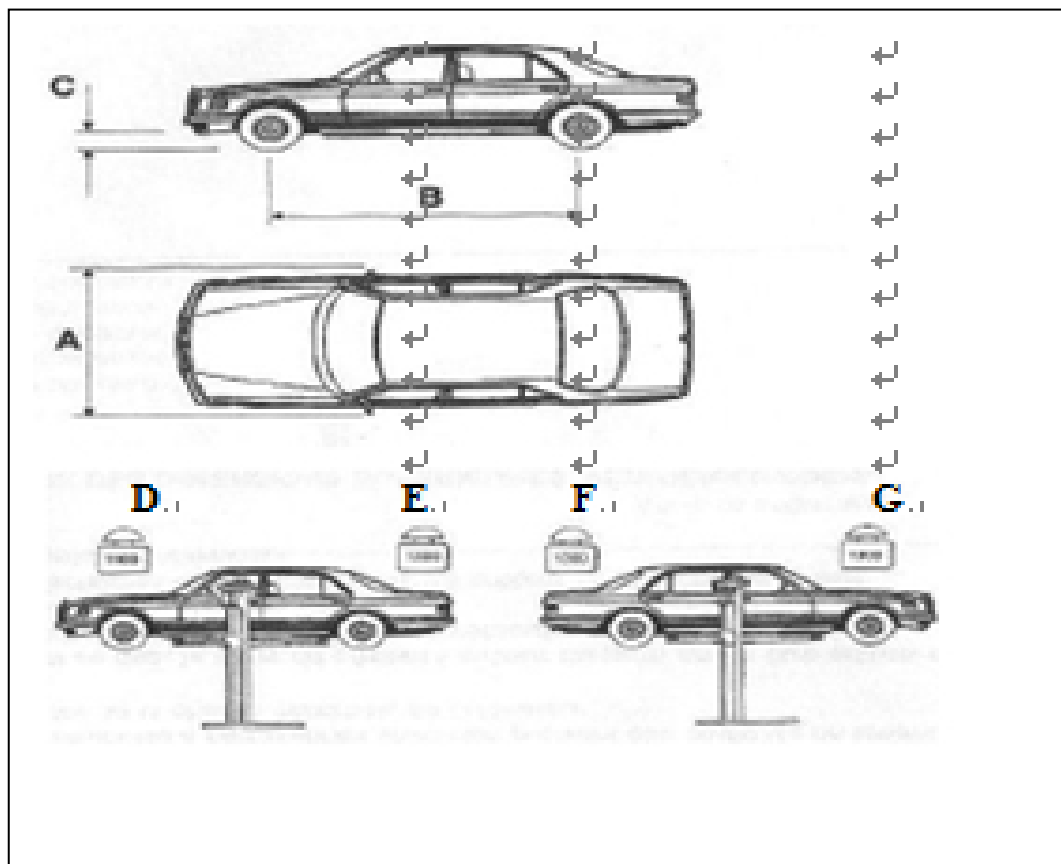
WE ARE HERE TO SURPRISE!

19	328026	Ensretter	KBPC5A-35A	Stk.	1	
20	328014	Kapasitor	4700UF/50V	Stk.	1	
21	328074	Kontrolboks		Stk.	1	
22	328072	Relæ	LY2NJ/AC24	Stk.	1	
23	328073	Relæleje	PTF-08A	Stk.	1	
24	328019	Timer	ST6PA-5S/AC24V	Stk.	1	
25	328020	Timerleje	PYF-08A	Stk.	1	

Reservevedelsliste --- Maskindele

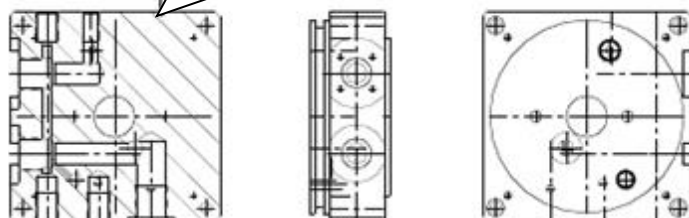
S/N	TEGNING#	BESKRIVELSE	ANTAL	MATERIALE	BEMÆRKNING
012	JA4200T-C-A1-B1	Bundhjul	1	45#	
013	JA4200T-C -A11	Højdeadapter	4	Svejsestykke	130MM
016	JA4200T-C -A13	Sikkerhedsplade	4	45#	
017	JA4200T-C -A17	Positioneringsblok	4	Q235A	
020	JA4200T-C -A14	Elektromagnet	4	Maskindel	
103	JA4200T-C -A3-B1	Tophjul	2	45#	
815	JA6214F-A3-B5	Fjeder	4	Standarddel	
816	JA6214F-A3-B3	Tandblok	4	Q235A	
223	JA4200T-C -A7-B10	Døråbningsbeskyttelse	2	Gummi	
224	JA4200T-C -A7-B1	Glider	16	Nylon 1010	
909	JA4200T-C -A7-B2	Gummipude	4	Gummi	
911	JA4200T-C -A7-B4-C4	Gummipude	4	Gummi	
921	JA6214F-A4-B3	Tandblok	4	Q235A	
401	JA4200T-C -A4-B2	Olieslange	1	Maskindel	2880mm
402	JA4200T-C -A5-B10	Kort forbindelsesstykke	1	35#	Med dumpventil
403	JA4200T-C -A5-B-4	Hjælpecylinder	1	Maskindel	
409	JA4200T-C -A5-B3	Kædehjul	2	45#	
417	JA4200T-C -A5-B6	Strømforsyning	1	Maskindel	
420	JA4200T-C -A5-B5	Hovedcylinder	1	Maskindel	
421	JA4200T-C -A4-B1	Hovedolieslange	1	Maskindel	2555mm
422	JA6214-A5-B4	Lang forbindelsesdel	1	Maskindel	Med dumpventil
603	JA4200T-C -A1-B5	Kædebeskyttelse	2	Q235A	2700

Appendiks 8, Størrelse og vægt fordelings specifikationer



Model Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (Tons)	E (Tons)	F (Tons)	G (Tons)
JA4200T-C	2400	2900	100	2.3	1.9	1.9	2.3

Gearpumpe oversigt





Overensstemmelseserklæring

(I overensstemmelse med EN ISO 17050-1:2010)

Os (navn på ansøgeren): *Jema Autolifte A/S*Af (Adresse på ansøgeren): *Industrihegnet 2, 4030 Tune*

Erklærer hermed, at det udstyr, der indsendes til typegodkendelse, er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-direktiver:

2006/42/EC Maskine direktivet

Det erklærer vi hermed:

Udstyr	2 Søjlet autolift
Modelnummer	JA4000T, JA4200T-C
Serienummer	2020100302

Er i overensstemmelse med de gældende krav i følgende dokumenter

Ref. Nr.	Titel	Udgave / dato
2006 / 42 / EC	Væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav vedrørende design og konstruktion af maskineri	Bilag I
EN 60204-1	Maskinsikkerhed - Maskins elektriske udstyr - Del 1: Generelle krav	2018
EN 1493	Autolift	2010

Maskinen har været genstand for en typeafprøvning foretaget af CTI-CEM international Ltd. (bemyndiget organ nr. 2845) og tildelt typeafprøvningsattestnummer: C-20-0216-21-02-A

Jeg erklærer hermed, at det ovennævnte udstyr er designet til at overholde de relevante afsnit i ovennævnte specifikationer og er i overensstemmelse med kravene i følgende (n) direktiv (er)

Underskrevet af:.....

Fuldenavn: Kasper Petersen

Titel: Direktør

Location: Tune, Danmark

Date: 16 Feb. 2021



F-20-0216-21-02-A

De tekniske dokumentationer kun for maskiner, der er certificeret til teststandarderne som krævet i maskindirektivet, kan fås fra:

Navn: CTI-CEM International Ltd.

Adresse: Unit 200 Greenogue Business Park, Grants Lane, Rathcoole, Co. Dublin Ireland